

A decorative horizontal frame with a double-line border. At each end, there is a stylized floral or scrollwork motif. The text is centered within the frame.

КУЛЬТОВЫЕ БИОГРАФИИ

*Шекспир:
был или не был?
Вот в чем вопрос*

Пускай мы все еще находимся в плену
многочисленных мифов об этом удивительном
человеке, его наследие живет в наших сердцах.



НИКОЛАС
РОУ

ЗАГАДОЧНЫЙ ШЕКСПИР



ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ
МОСКВА



АСТ

УДК 821.111.09(410)
ББК 83.3(4Вел)-8
P79

Печатается с разрешения издательства
Pallas Athene Books

Nicholas Rowe

LIFE OF SHAKESPEARE

Роу, Николас.

P79 Загадочный Шекспир / Николас Роу; пер. с англ.
Т. Граблевской. — Москва : АСТ, 2023. — 128 с.: ил.

ISBN 978-5-17-121633-7 Культовые биографии (тв)

ISBN 978-5-17-150991-0 Культовые биографии (мал).

Благодаря отсутствию полностью сохранившейся документации времен XVI века, а также преклонению перед этим мастером слова, фигура Уильяма Шекспира окутана мифами и домыслами, которые хоть и широко распространены, но не всегда являются правдивыми. Существуют сотни его жизнеописаний — более длинные, весомые, основательные и, несомненно, более точные в отношении фактов, — однако биография, написанная Роу заслуживает серьезного отношения даже спустя три столетия после своего появления. Первый биограф и один из первых редакторов его пьес раскрывает тайну жизни Шекспира.

УДК 821.111.09(410)

ББК 83.3(4Вел)-8

ISBN 978-5-17-121633-7

Культовые биографии (тв)

ISBN 978-5-17-150991-0

Культовые биографии (мал).

© Оформление. ООО «Издательство АСТ», 2022

© Pallas Athene (Publishers) Ltd, 2009



СОДЕРЖАНИЕ



Вступительная статья	11
<i>Чарльза Никола</i>	
Некоторые сведения о жизни г-на Уильяма Шекспира.	39
Приложения	119



B. Arlaud del.

G. Duchange scul.

Mr. W^m Shakespear

p. 1. in the life

СЛЕВА: Версия чандосовского портрета работы
французского художника Бенуа Арло
и гравера Гаспара Дюшанжа

СЛЕВА: Фронтиспис, использованный для каждого из томов издания пьес Шекспира, составленного Роу. Эта копия фронтисписа из издания произведений Корнеля, в которой бюст французского драматурга заменен версией чандосовского портрета, изображает летящую над поэтом Славу и коронуемых его Трагедию и Комедию.



ВСТУПИТЕЛЬНАЯ СТАТЬЯ

Чарльза Николла

Некотрые сведения о жизни и т. д. г-на Уильяма Шекспира были написаны Николасом Роу в качестве предисловия к составленному им солидному шеститомному изданию пьес драматурга, опубликованному в 1709 году. Это предисловие часто называют первой биографией Шекспира. С тех пор появились сотни его жизнеописаний — более длинные, весомые, основательные и, несомненно, более точные

СЛЕВА: Гравированный портрет Николаса Роу, использовавшийся на фронтисписе собрания его сочинений; выполнен с портрета кисти сэра Годфри Неллера



Николас Роу. Загадочный Шекспир

в отношении фактов, — однако краткий биографический очерк Роу заслуживает серьезного отношения даже спустя три столетия после своего появления.

Он был создан почти через сто лет после смерти Шекспира (1616), когда уже не было в живых ни его современников, ни непосредственных свидетелей описанных событий, в условиях незначительного количества печатных источников, на которые можно было бы опереться. Какой-то условно биографический материал мог быть почерпнут из вступления к Первому фолио* (1623), изданному бывшими коллегами Шекспира Джоном Хемингом и Генри Конделлом. Несколько случайных комментариев и анекдотов содержались в трудах «Бруски, или Открытие материи и человека» (англ. *Timber, or Discoveries made upon men and matter*) Бена Джонсона (1640), «История знаменитостей Ан-

* Первый фолио — первый опубликованный сборник пьес Уильяма Шекспира. — *Прим. пер.*



Вступительная статья

глии» (*англ.* History of the Worthies of England) Томаса Фуллера (1662), «Эссе о драматической поэзии» (*англ.* Essay of Dramatic Poesy) Джона Драйдена (1668) и «Сведения об английских поэтах-драматургах» (*англ.* An Account of the English Dramatick Poets) Джерарда Лангбейна (1691). Ряд интересных, хотя и не всегда правдоподобных, деталей выявил Джон Обри, но они были погребены в хаотической груде неизданных рукописей, и вряд ли Роу что-то о них знал.

Таковы источники Роу — разрозненные сведения из реальной биографии и сформировавшегося вокруг нее предания *tamquam tabula naufragii* («напоминающие то, что осталось после кораблекрушения»), как метко выразился Обри. Роу первый, кто попытался собрать их воедино и сложить отдельные факты в более полное повествовательное описание — на деле этот его замысел передает слово *account**, фи-

* Оригинальное название текста Роу — *Some Account of the Life &c of Mr. William Shakespear* (*англ.*). В числе значений слова *account* — «подсчет», «смета». — *Прим. пер.*